

Dépôt thèse  
le 13 octobre 2025

La Sclarité  
Humanités

# THESE DE DOCTORAT

NANTES UNIVERSITE

ECOLE DOCTORALE N° 604  
*Sociétés, Temps, Territoires*  
Spécialité : « *Histoire* »

UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN

ECOLE DOCTORALE 4  
*Histoire, Histoire de l'art et Archéologie*  
Spécialité : « *Histoire* »

Par

« **Pierre COURTAINE** »

« **Le Coran Dominicain en Europe latine au XIII<sup>e</sup> siècle** »

Thèse présentée et soutenue à « Nantes », le « 12/12/2025 »  
Unité de recherche : CRHIA, RSCS

## Rapporteurs avant soutenance :

Emmanuel PISANI  
Cándida FERRERO HERNANDEZ

Maître de conférences, ICP/Idéo  
Professeur, UAB Barcelone

## Composition du Jury :

*Attention, en cas d'absence d'un des membres du Jury le jour de la soutenance, la composition du jury doit être revue pour s'assurer qu'elle est conforme et devra être répercutée sur la couverture de thèse*

Président : Mehdi AZAIEZ  
Examineurs : Emmanuel PISANI  
Cándida FERRERO HERNANDEZ  
Thomas BURMAN  
Dir. de thèse : John TOLAN  
Co-dir. de thèse : Paul BERTRAND

Professeur, Université catholique de Louvain  
Maître de conférences, ICP/Idéo  
Professeur, UAB Barcelone  
Professeur, University of Notre-Dame  
Professeur, Nantes Université  
Professeur, Université catholique de Louvain

**Titre :** Le Coran dominicain au Europe latine au XIII<sup>e</sup> siècle

**Mots clés :** Coran, Dominicains, Christianisme, Islam, Polémique, Mission

**Résumé :** Ce travail propose une exploration approfondie de l'étendue des connaissances dominicaines du Coran au XIII<sup>e</sup> siècle. Nous tentons d'y saisir la compréhension, les interprétations et les usages du livre saint de l'islam au sein de l'ordre, à travers les œuvres de trois auteurs et missionnaires majeurs : Raymond Martin, Guillaume de Tripoli et Riccoldo da Monte Croce.

Cette thèse, divisée en trois parties, commence par traiter des dominicains, de leurs œuvres et de l'influence d'œuvres antérieures dont ils ont bénéficié. Cette partie s'intéresse également à la présence concrète du Coran dans les sources étudiées, examinant à la fois les traductions utilisées et les citations en elles-mêmes.

La deuxième partie insiste surtout sur les usages du Coran dans les œuvres de polémique dominicaines. Les thèmes de la polémique sont étudiés dans leur diversité, qu'il s'agisse de critiquer le Coran en lui-même, ses dogmes, ou à travers la figure du prophète Muhammad.

La troisième partie de la thèse est consacrée aux tentatives dominicaines de définir ce qu'est le Coran, notamment à travers ses origines. Les discours variés que dévoilent les sources sont étudiés et comparés afin de mettre en évidence les grandes tendances de l'ordre ainsi que les sensibilités individuelles des auteurs.

**Title :** The Dominican Qur'an in Latin Europe in the 13th Century

**Keywords :** Qur'an, Dominicans, Christianity, Islam, Polemics, Mission

**Abstract :** This dissertation undertakes a comprehensive exploration of Dominican knowledge of the Qur'an in the thirteenth century. Its aim is to understand how the Order engaged with the Qur'an: how it was interpreted, what uses were made of it, and how well it was known. To that end, the study focuses on three major Dominican friars and missionaries: Ramón Martí, William of Tripoli, and Riccoldo da Monte Croce.

The first part of this three-part dissertation begins with an investigation of the Dominican friars, their writings, and the earlier works that may have served as inspiration. This section is also dedicated to the tangible presence of the Qur'an in the sources, examining both the translations employed by the Dominican writers and their qur'anic quotes.

The second part primarily examines the ways in which the Qur'an is used in Dominican polemical literature. It considers a broad range of topics, including criticisms of the Qur'an itself, its dogmas, and the figure of the Prophet Muhammad.

The third part of the dissertation is devoted to Dominican attempts to define the nature and origins of the Qur'an. It examines and compares the different narratives found in the sources, aiming to shed light on both the general tendencies within the Order and the individual sensibilities of the authors.